



ΚΕΦΑΛΑΙΟΝ Η΄

1. Καὶ ὡσὰν ἑκατέβη ἀπὸ τὸ ὄρος, τὸν ἀκολούθουσαν πολλὸς ὄχλος.
2. Καὶ παρευθὺς ἦλθεν ἓνας λεπρὸς καὶ τὸν ἐπροσκύνα· καὶ ἔλεγεν· «Αὐθέντη, ἐὰν θέλεις, ἠμπορεῖς νὰ μὲ καθαρίσεις».
3. Καὶ ἄπλωσε τὸ χέρι τοῦ ὁ Ἰησοῦς καὶ τὸν ἐπίασε· καὶ εἶπε· «Θέλω –καθαρίσθητι!» Καὶ παρευθὺς ἐκαθαρίσθη ἡ λέπρα ἀπ’ αὐτόν.
4. Καὶ λέγει τὸν ὁ Ἰησοῦς· «Ἐβλεπε νὰ μὴν τὸ εἶπεις τινός. Ἀλλὰ σύρε καὶ δεῖξε τοῦ λόγου σου τὸν ἱερέα. Καὶ πρόσφερε καὶ τὸ δῶρον ὅπου ἐπρόσταξεν ὁ Μωυσῆς διὰ μαρτυρίαν εἰς αὐτούς».
5. Καὶ ὡσὰν ἐμπῆκεν ὁ Ἰησοῦς εἰς τὴν Καπερναοῦμ, ἦλθεν εἰς αὐτόν ἓνας ἑκατόνταρχος παρακαλῶντας τὸν
6. καὶ λέγοντας· «Αὐθέντη, τὸ παιδί μου κεῖται εἰς τὸ σπίτι παράλυτον καὶ τιμωρᾶται κακά».
7. Καὶ λέγει τὸν ὁ Ἰησοῦς· «Ἐγὼ θέλει ἔλθει νὰ τὸν ἰατρεύσω».
8. Καὶ ἀπεκρίθη ὁ ἑκατόνταρχος καὶ εἶπεν· «Αὐθέντη, δὲν εἶμαι ἄξιος νὰ ἔλθεις εἰς τὸ σπίτι μου, ἀλλὰ εἶπε μοναχὰ λόγον καὶ θέλει ἰατρευθεῖ τὸ παιδί μου.
9. Διατὶ καὶ ἐγὼ εἶμαι ἄνθρωπος ἀποκάτω εἰς ἐξουσίαν καὶ ἔχω ἀποκάτω μου στρατιώτας. Καὶ λέγω τοῦτον “Σύρε” –καὶ παγαίνει· καὶ ἄλλον “Ἐλα” –καὶ ἔρχεται. Καὶ τὸν δοῦλον μου “Κάμε τοῦτο” –καὶ τὸ κάμει».
10. Καὶ ἀκούοντας ὁ Ἰησοῦς ἐθαύμασε καὶ εἶπεν ἐκείνους ὅπου τὸν ἀκολουθοῦσαν· «Ἀληθινὰ σᾶς λέγω, οὐδὲ εἰς τὸν Ἰσραὴλ δὲν εὔρηκα τόσην μεγάλην πίστιν.
11. Καὶ λέγω σας ὅτι πολλοὶ ἀπὸ τὴν Ἀνατολὴν καὶ ἀπὸ τὴν Δύσιν θέλουσιν ἔλθει καὶ θέλουσι ἀκουμπήσει μὲ τὸν Ἀβραὰμ καὶ τὸν Ἰσαὰκ καὶ τὸν Ἰακώβ εἰς τὴν



- βασιλείαν τῶν οὐρανῶν.
12. Καὶ οἱ υἱοὶ τῆς βασιλείας θέλουσιν ἐβγαλθεῖ ἔξω εἰς τὸ σκότος τὸ ἐξώτερον· ἐκεῖ θέλει εἶσται ὁ κλαυθμὸς καὶ ὁ βρυγμὸς τῶν ὀδόντων».
13. Καὶ εἶπεν ὁ Ἰησοῦς τὸν ἑκατόνταρχον: «Πάγαινε, καὶ καθὼς ἐπίστευσες νὰ σοῦ γένει». Καὶ ἰατρεύθη τὸ παιδί του τὴν ὥραν ἐκείνην.
14. Καὶ πηγαίνοντας ὁ Ἰησοῦς εἰς τὸ σπίτι τοῦ Πέτρου, εἶδε τὴν πενθερὰν του κοιτάμενην ὅπου ἐθερμαίνονταν.
15. Καὶ ἐπίασε τὸ χέρι της, καὶ ἄφησέν την ἢ θέρμη. Καὶ ἐσηκώθη καὶ τοὺς ὑπηρετάς.
16. Καὶ ὡσὰν ἐβράδιασε, τὸν ἔφεραν πολλοὺς δαιμονισμένους, καὶ μετὰ λόγον ἐδίωξε τὰ πνεύματα. Καὶ ὅλους τοὺς ἀρρωστημένους τοὺς ἰάτρευσε·
17. διὰ νὰ τελειωθεῖ ἡ προφητεία τοῦ προφήτου Ἡσαΐου ὅπου λέγει: «Αὐτὸς ἐπῆρε τὰς ἀσθένειάς μας, καὶ τὰς ἀρρωστίας μας ἐσήκωσε».

Εμμανουήλ Χ. Κάσδαγλης (επιμ.), *Ἡ Καινὴ Διαθήκη του Κυρίου ἡμῶν Ἰησοῦ Χριστοῦ εἰς ἀπλὴν διάλεκτον γενομένη μετάφρασις διὰ Μαξίμου του Καλλιουπολίτου*, ΜΙΕΤ, Αθήνα 1995.